

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 December 2010
Russian
Original: English

**Идентичные письма Постоянного представителя Израиля
при Организации Объединенных Наций от 9 декабря 2010 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

Направляю Вам настоящее письмо, чтобы сообщить Вам о ряде инцидентов, которые имели место в южной части Израиля и в секторе Газа и угрожают миру и стабильности. В тот самый день, когда правительство Израиля увеличило поток экспортной продукции из сектора Газа, мы стали свидетелями целого ряда серьезных террористических нападений из этого района, которые были направлены против гражданского населения Израиля.

Приблизительно в 23 ч. 00 м. 8 декабря 2010 года из сектора Газа по району Эшкол было произведено примерно 5 минометных выстрелов, в результате чего был ранен один мирный житель Израиля. Ранее 8 декабря был произведен минометный выстрел из сектора Газа по району Шаар-Ханегев в южной части Израиля, которым был поврежден один из жилых домов.

Эти инциденты произошли вслед за пуском двух ракет и минометным выстрелом из сектора Газа по южной части Израиля, которые были произведены в течение последних трех дней, а также вслед за пуском ракеты по военнослужащим Армии обороны Израиля, действовавшим близ пропускного пункта Карни в южной части Израиля 6 декабря. С начала сентября мы стали свидетелями пуска примерно 20 ракет и 31 минометного снаряда из сектора Газа по территории Израиля.

Эскалация нападений, совершаемых в явное нарушение международного права, носит исключительно серьезный характер. Она указывает на очень реальные угрозы безопасности, которые исходят из сектора Газа и с которыми Израиль сталкивается на повседневной основе. В то время как Израиль принимает меры по улучшению условий жизни населения в Газе, которое по-прежнему находится под правлением ХАМАС, террористические организации в этом районе продолжают совершать нападения на израильские города и мирных жителей.

Эти нападения с применением ракет отражают продолжающееся наращивание запасов оружия и боеприпасов, которое введут ХАМАС и другие террористические организации в секторе Газа. ХАМАС цинично располагает военную инфраструктуру и установки в местах, где находится гражданское население, и вокруг них, и продолжает ставить под угрозу жизнь ни в чем не повинных людей, экспериментируя со своим ракетным арсеналом вблизи от граж-



данского населения Газы, как об этом сообщалось заместителем Генерального секретаря Пэскоу в ходе его брифинга для членов Совета Безопасности 23 ноября 2010 года.

В ответ на эти нападения из контролируемого ХАМАС сектора Газа Израиль должным образом осуществляет и впредь будет осуществлять свое право на самооборону и будет принимать все необходимые меры для защиты своих граждан.

Израиль ожидает твердого осуждения этого нападения Советом Безопасности, Генеральным секретарем и международным сообществом. В целях предотвращения дальнейшей эскалации этого конфликта международное сообщество должно послать ясный и решительный сигнал о том, что подобные нападения неприемлемы.

Совет Безопасности должен также уделить соответствующее внимание контрабанде оружия в Газу, которая продолжает подогревать насилие и нестабильность в этом районе в явное нарушение многочисленных резолюций Совета Безопасности, включая резолюцию 1860 (2009).

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мерон Рубин

Посол

Постоянное представительство Израиля
при Организации Объединенных Наций